

Lieta C-458/21

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu

Iesniegšanas datums:

2021. gada 22. jūlijs

Iesniedzējtiesa:

Kúria (Ungārija)

Datums, kurā pieņemts iesniedzējtiesas nolēmums:

2021. gada 17. jūnijs

Pieteicēja:

CIG Pannónia Életbiztosító Nyrt.

Atbildētāja:

Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága (Ungārija)

KÚRIA

[..]

Nolēmums

[..]

Lietas priekšmets: Administratīvais process tiesā nodokļu jomā

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: atbildētāja pirmajā instancē

Pretapelācijas sūdzības iesniedzēja: pieteicēja pirmajā instancē

[..]

Rezolutīvā daļa

Kúria (Augstākā tiesa) [..] uzsāk prejudiciālā nolēmuma tiesvedību Eiropas Savienības Tiesā saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 267. panta [pirmās daļas] b) punktu attiecībā uz to, kā interpretējams Padomes

Direktīvas 2006/112/EK [(2006. gada 28. novembris) par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu] 132. panta 1. punkta c) apakšpunkts.

Kúria (Augstākā tiesa) lūdz Tiesai lemt par šādu prejudiciālu jautājumu:

Vai [Padomes] Direktīvas 2006/112/EK ([2006. gada 28. novembris) par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu] 132. panta 1. punkta c) apakšpunkts ir interpretējams tādējādi, ka no PVN ir atbrīvots pakalpojums, kuru [apdrošināšanas sabiedrība] izmanto, lai:

- pārbaudītu apdrošinātajai personai diagnosticētas smagas slimības diagnozes pareizību un
- meklētu labākos pieejamos veselības aprūpes pakalpojumus apdrošinātās personas ārstēšanai un
- gadījumā, ja to aptver apdrošināšanas polises segums un apdrošinātais to lūdz, organizētu veselības aprūpes sniegšanu ārvalstīs?

[*omissis*: valsts procesuālo tiesību norma]

Pamatojums

Pamatlietas fakti

- [1] Kopš 2012. gada pieteicēja sabiedrība pārdod virkni veselības un dzīvības apdrošināšanas produktu, kuru ietvaros tā apņemas atbilstoši konkrētiem nosacījumiem nodrošināt veselības aprūpi ārvalstīs, ja apdrošināto personu ir skārusi kāda no šādām piecām smagām slimībām: vēzis, šuntēšanas operācija, sirds vārstuļu problēmas, neiroķirurģija un dzīvu donoru orgānu un audu transplantācija. Dokumentā “Veselības apdrošināšanas *Best Doctors*® īpaši nosacījumi” (turpmāk tekstā – “Īpašie nosacījumi”) ir iekļauti noteikumi, kuros definēti apdrošināšanas polises īpašie nosacījumi. Saskaņā ar Īpašo nosacījumu 4. punkta a) apakšpunktu *InterConsultation* (vai “otrais medicīniskais slēdziens”, Īpašajos nosacījumos lietotais jēdziens; turpmāk tekstā – “*IC*”) izmantošana ir priekšnosacījums, lai saņemtu veselības aprūpes pakalpojumus ārvalstīs. *FindBestCare* (turpmāk tekstā – “*FBC*”) veido daļu no veselības aprūpes ārvalstīs. Īpašo nosacījumu 2. punkta p) apakšpunktā ir sniegts *IC* apraksts, šī dokumenta 2. punkta m) apakšpunktā ir iekļauta *FBC* definīcija un 13. punktā ir aprakstīti posmi, kādos tiek izskatīts pieprasījums par segumu.
- [2] Lai nodrošinātu apdrošināšanas pakalpojumus, pieteicēja 2012. gada 13. septembrī noslēdza sadarbības līgumu (turpmāk tekstā – “sadarbības līgums”) ar *Best Doctors España, S. A. U.* (turpmāk tekstā – “Spānijas sabiedrība”), kas ietilpst starptautiskā uzņēmumu grupā *Best Doctors*®, lai

izmantotu patentētu medicīniskās informācijas pakalpojumu. Saskaņā ar minēto līgumu tā sauktie “*Best Doctors* pakalpojumi” ietver divus elementus: *IC* un *FBC*. *IC* ietvaros *Best Doctors*® ārsti izvērtē apdrošinātās personas medicīnisko informāciju, balstoties uz viņiem iesniegtajiem dokumentiem, lai pārbaudītu, vai minētajai personai ir tiesības saņemt apdrošināšanas pakalpojumus. Saskaņā ar līgumu pakalpojumus nevar saņemt akūtu slimību gadījumā vai arī tad, ja slimību vēl nav pārbaudījis “vietējais” veselības aprūpes speciālists. Ja apdrošinātajai personai saskaņā ar apdrošināšanu pienākas šāds segums, Spānijas sabiedrība *FBC* ietvaros apdrošinātās personas vārdā norunā tikšanās ar medicīnisko pakalpojumu sniedzējiem, organizē medicīnisko aprūpi (uzņemšana, vizītes pie ārstiem), izmitināšanu viesnīcā un ceļojumu, nodrošina palīdzības dienestu un pārbauda, vai medicīniskā aprūpe ir atbilstoša. Papildu iepriekš minētajam tā pārvalda ārstu honorāru apstrādi un samaksu saskaņā ar līgumiem, kas noslēgti ar medicīnisko pakalpojumu sniedzējiem. Tā neuzņemas ne ceļa un izmitināšanas izdevumus, ne izdevumus par sniegto medicīnisko aprūpi. *FBC* nevar izmantot ārstēšanai Ungārijā [sadarbības līguma “A” pielikuma 1. un 2. punkts].

- [3] Saskaņā ar sadarbības līgumu pieteicēja par *Best Doctors* pakalpojumiem maksā ikgadēju prēmiju par katru apdrošināto personu tikpat bieži, kā apdrošinātās personas maksā savu prēmiju [sadarbības līguma “E” punkts].
- [4] Laikposmā no 2012. gada oktobra līdz decembrim Spānijas sabiedrība izsniedza trīs rēķinus par tādu pakalpojumu atlīdzināšanu, par kuriem pieteicēja nebija samaksājusi pievienotās vērtības nodokli (PVN).
- [5] Laikposmā, uz kuru attiecas strīds, pieteicēja vēl nebija izmantojusi *Best Doctors*® pakalpojumus, kurus sniedza Spānijas sabiedrība, bet tai joprojām bija jāmaksā prēmijas, un tā to arī darīja.
- [6] 2016. gada 5. maija lēmumā [..], kas pieņemts pēc pārbaudes, kuru attiecībā uz pieteicēju kā grupas pārstāvi nodokļa jautājumos veica *Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó- és Vámigazgatósága* (Valsts nodokļu un muitas administrācijas Nodokļu pārvalde, Ungārija; [..]), lai *a posteriori* pārbaudītu PVN deklarācijas par laikposmu no 2012. gada 1. maija līdz 31. decembrim, pieteicējai tika noteikts samaksāt nodokļu starpību 1 059 000 forintu apmērā, naudas sodu 529 000 forintu apmērā, nokavējuma procentus 178 000 forintu apmērā un naudas sodu par nodokļu maksāšanas pienākumu neizpildi 20 000 forintu apmērā.
- [7] 2016. gada 14. novembra lēmumā [..] atbildētāja, kas izskatīja sūdzību par iestādes sākotnējo lēmumu, to daļēji grozīja, samazinot naudas sodu līdz 376 000 forintiem, bet pārējā daļā [apstrīdēto lēmumu] atstāja negrozītu.
- [8] Atbildētāja savu lēmumu pamatoja ar Padomes Direktīvas 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu

(turpmāk tekstā – “PVN direktīva”) 132. panta 1. punkta c) apakšpunktu, Az *általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény* (2007. gada Likums Nr. CXXVII par pievienotās vērtības nodokli; turpmāk tekstā – “PVN likums”) 37. panta 1. punktu, 60. panta 1. un 2. punktu, 65. pantu, 82. panta 1. punktu, 85. panta 1. punkta c) apakšpunktu, 120. panta b) punktu un 140. panta a) punktu, kā arī Eiropas Savienības Tiesas spriedumiem D., C-384/98; *Kügler*, C-141/00 un *d’Ambrumenil* un *Dispute Resolution Services*, C-307/01.

- [9] Saskaņā ar pamatojuma 2. punktu, uz ko attiecas lieta, pakalpojums, kuru pieteicējai sniedza Spānijas sabiedrība, neatbilst PVN likuma 85. panta 1. punktā noteiktajām prasībām, lai atbrīvotu to no nodokļa, jo trijos rēķinos norādītā atlīdzība par pakalpojumu ir sava veida vienreizēja likme, kas tieši neatbilst tādiem faktiski sniegtajiem pakalpojumiem, kuru mērķis ir nodrošināt personas veselības aprūpi vai diagnosticēt viņas slimību vai arī viņu ārstēt vai dziedināt. *IC* pakalpojuma ietvaros veiktās iepriekšējās medicīniskās dokumentācijas pārskatīšanas mērķis ir pārbaudīt, vai apdrošinātajai personai ir tiesības saņemt veselības aprūpi ārvalstīs, kuras priekšnosacījums ir otrs medicīniskais slēdziens. Spānijas [sabiedrība] neveic izmeklējumus, lai noteiktu diagnozi, ne arī nodrošina medicīnisko aprūpi, bet, pamatojoties uz iepriekš sagatavotu medicīnisko dokumentāciju, izskata un izvērtē šādu izmeklējumu rezultātus un ārstēšanu, lai noteiktu, vai ir iestājies klienta apdrošināšanas polisē paredzētais apdrošināšanas gadījums. Spānijas sabiedrība pārbauda, izvērtē un attiecīgos gadījumos organizē medicīnisko aprūpi, bet to nesniedz un nenodrošina slimību vai veselības problēmu ārstēšanu vai dziedināšanu, [tāpēc] tās pakalpojumus, aplūkojot tos visus kopā vai atsevišķi, nevar uzskatīt par medicīnisko aprūpi. Ņemot vērā rēķinos norādītās saimnieciskās darbības galveno mērķi, sniegtos pakalpojumus nevar uzskatīt par cilvēka veselības pakalpojumiem, kas atbrīvoti no nodokļa, [jo] būtībā tās ir ekspertu un organizatoriskas darbības, tāpēc pieteicējai ir jāsamaksā PVN 752 000 forintu apmērā.
- [10] Pieteikumā, kas administratīvajā procesā tiesā iesniegts par nodokļu iestādes lēmumu, pieteicēja apgalvoja, ka šī iestāde esot kļūdaini kvalificējusi Spānijas sabiedrības sniegtos pakalpojumus un ka *Best Doctors*® ne tikai izvērtē medicīniskos dokumentus, bet arī veic papildu izmeklējumus (piemēram, nosūtīto audu paraugu histoloģisko analīzi), kā arī tās pakalpojumi ietver labāko ārvalstu medicīnas speciālistu atrašanu un viņu viedokļa iegūšanu, tādējādi šādu pakalpojumu mērķis ir pacienta dziedināšana un pēc iespējas efektīvākas terapijas izmantošana. *IC* nav administratīvs pienākums, bet ir būtisks tāda pakalpojuma elements, kurš ietilpst tās apdrošināšanas pakalpojumos un kura ietvaros ārsts vai ārstu komanda, kas sagatavo atzinumu, veic diagnosticēšanu. Visvērtīgākais *Best Doctors*® sniegtā pakalpojuma elements ir saistīts ar veselības problēmu un slimību diagnosticēšanu, kas savukārt atbilst PVN direktīvas 132. panta 1. punkta c) apakšpunktā minētajam medicīniskās aprūpes sniegšanas jēdzienam un tādējādi ir atbrīvots no nodokļa.

- [11] Pirmās instances tiesa pieteicējas pieteikumu atzina par daļēji pamatotu un uzdeva nodokļu iestādei uzsākt jaunu procesu. Šī tiesa, pamatojoties uz tiesu medicīnas eksperta atzinumu, kas bija sagatavots, ņemot vērā iepriekš sniegtos ārstu atzinumus, kurus izmeklējumu perioda beigās bija pievienojusi *Best Doctors*®, atzina, ka *Best Doctors*® ietvaros sniegtā *IC* pakalpojuma tiešais un nepārprotamais mērķis arī no praktiskā skatpunkta ir ne tikai personas veselības aprūpe, bet arī veselības uzlabošana, slimību diagnosticēšana un ārstēšana. Tā arī nosprieda, ka līgumi un Īpašie nosacījumi neapstiprina nodokļu iestādes vērtējumu, saskaņā ar kuru *IC* galvenais mērķis ir eksperta atzinuma sagatavošana, lai noteiktu, vai apdrošinātai privātpersonai ir tiesības saņemt turpmākus apdrošināšanas pakalpojumus. Pirmās instances tiesa uzdeva nodokļu iestādei veikt papildu pārbaudes jauna procesa ietvaros.
- [12] Abas puses par pirmās instances tiesas spriedumu iesniedza apelācijas sūdzības *Kúria* (Augstākā tiesa).
- [13] Atsaucoties uz Tiesas spriedumu *Unterpertinger*, C-212/01, atbildētāja savā apelācijas sūdzībā apgalvo, ka *Best Doctors*® pakalpojumiem esot tikai netieša saikne ar terapeitisku mērķi, un tādējādi tie neesot uzskatāmi par pakalpojumiem, kas ir atbrīvoti no nodokļa. Tā norāda, ka Spānijas sabiedrība neveica diagnosticēšanu privātpersonām, nenodarbojās ar tām, nedz arī nodrošināja medicīnisko ārstēšanu vai veselības aprūpi.
- [14] Pretapelācijas sūdzības iesniedzēja apgalvo, ka pirmās instances tiesas veiktais pierādījumu vērtējums esot nepamatots, jo, balstoties uz tiem un ņemot vērā Tiesas spriedumu *Verigen Transplantation Service International*, C-156/09 un *CopyGene*, C-262/08, uz jautājumiem, kas iekļauti norādījumos par jaunu procesu, varot sniegt šādas atbildes:
- i) tiesai iesniegtie eksperta pierādījumi apstiprina, ka tiešs un nepārprotams *IC* mērķis ir diagnosticēšana, proti, tam ir terapeitisks mērķis, un tādējādi tas atbilst materiālajām prasībām, kas ir jāizpilda, lai cilvēka veselības pakalpojumus atbrīvotu no nodokļa;
 - ii) pamatojoties uz sadarbības līgumu un Īpašajiem nosacījumiem, kā arī to pielikumiem, var noteikt tiesisko attiecību saturu, kuru ietvaros *Best Doctors*® sniedz apdrošinātai privātpersonai *IC* pakalpojumu kā apdrošināšanas pakalpojumu, savukārt *FBC* tiek piedāvāts pēc diagnosticēšanas kā izvēles un papildu pakalpojums, kas ir saistīts ar diagnosticēšanas darbību, piemērojot *Best Doctors*® pakalpojumiem vienotu likmi;
 - iii) pieteicējas sniegtā informācija un dati skaidri parāda, ka *IC* pakalpojums ir apdrošināšanas pakalpojumam raksturīgs elements un ka *FBC*, ciktāl tas ir pakalpojuma daļa, ir iepriekš minētā pakalpojuma papildu pakalpojums. No visa iepriekš minētā var nešaubīgi secināt, ka

IC, kas ir *Best Doctors*® sniegtā kombinētā pakalpojuma būtisks elements, tieši un nepārprotami ir terapeitisks mērķis un tādējādi tas atbilst prasībām, kas noteiktas cilvēku veselības pakalpojumiem, lai tos atbrīvotu no nodokļa un PVN. Nodokļu iestādei nav nepieciešami papildu pierādījumi.

Atbilstošās Savienības tiesību normas

Padomes Direktīva 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu (PVN direktīva)

2. NODAĻA

Atbrīvojumi konkrētām darbībām sabiedrības interesēs

132. pants.

1. Dalībvalstis atbrīvo no nodokļa šādus darījumus:

- a) pakalpojumus, ko sniedz valsts pasta dienesti, izņemot pasažieru pārvadājumus un telekomunikāciju pakalpojumus, kā arī ar tiem saistītu preču piegādi;
- b) slimnīcas un medicīnisko aprūpi, kā arī ar tām cieši saistītas darbības, ko veic publisko tiesību subjekti vai, sociālos apstākļos, kuras līdzinās apstākļiem, ko piemēro publisko tiesību subjektiem, slimnīcas, medicīniskās aprūpes vai diagnostikas centri, vai arī citas pienācīgi atzītas līdzīgas iestādes;
- c) medicīniskās aprūpes sniegšanu, darbojoties medicīniskās vai paramedicīniskās profesijās, ko noteikusi attiecīgā dalībvalsts;

[16] Atbilstošās valsts tiesību normas

2007. évi CXXVII. törvény – az általános forgalmi adóról (2007. gada Likums Nr. CXXVII par pievienotās vērtības nodokli)

VI NODAĻA

ATBRĪVOJUMS NO PVN

Atbrīvojums no nodokļa darbībām sabiedrības interesēs

85. panta 1. punkts

No nodokļa atbrīvo:

[*omissis*: tiesību normai izskatāmajā lietā nav nozīmes]

- b) pakalpojumu sniegšanu – kā arī ievainoto un slimo personu aprūpi un pārvadājumus, kas ir cieši saistīti ar šiem pakalpojumiem, – un preču piegādi, kas ir cieši saistīta ar šādiem pakalpojumiem un ko veic publisko tiesību uzņēmumi saistībā ar veselības aprūpi;
- c) pakalpojumu sniegšanu – kā arī ievainoto un slimo personu aprūpi un pārvadājumus, kas ir cieši saistīti ar šiem pakalpojumiem –, ko nodrošina tie, kas nodarbojas ar veselības aprūpi – ieskaitot naturopātiju – un kas darbojas šādā statusā;

Tiesvedība *Kúria* (Augstākā tiesa)

- [17] Apelācijas tiesvedībā, ko ierosinājušas lietas puses, *Kúria* (Augstākā tiesa) ir jālemj par to, vai pakalpojums, kuru Spānijas sabiedrība sniedz pieteicējai, ir pakalpojums, kas ir atbrīvots no PVN saskaņā ar PVN direktīvas 132. panta 1. punkta c) apakšpunktu.
- [18] Saskaņā ar Tiesas judikatūru PVN direktīvā (un Sestajā direktīvā, kas agrāk bija spēkā) PVN piemērošanas joma ir ļoti plaša, taču dažas darbības ir atbrīvotas no šī nodokļa. Minētie atbrīvojumi ir neatkarīgi Eiropas Savienības tiesību jēdzieni, kuru mērķis ir novērst atšķirības PVN sistēmas piemērošanā dažādās dalībvalstīs. Minēto atbrīvojumu no PVN mērķis ir atbrīvot no šī nodokļa tikai vispārējās interesēs veiktas darbības, kas ir uzskaitītas un sīki aprakstītas direktīvā. Jēdzieni, kas izmantoti, lai apzīmētu minētos atbrīvojumus, ir interpretējami šauri, ņemot vērā, ka tās ir atkāpes no vispārējā principa, saskaņā ar kuru PVN tiek iekasēts par katru pakalpojumu, ko pret atlīdzību sniedzis nodokļu maksātājs. Tomēr minēto jēdzienu interpretācijai ir jābūt saderīgai ar atbrīvojuma no nodokļa mērķiem un tai ir jāatbilst kopējai PVN sistēmai raksturīgā nodokļu neitralitātes principa prasībām, nodrošinot vienlaikus tiesību normu par atbrīvojumu no PVN iedarbību.
- [19] No Eiropas Savienības Tiesas judikatūras izriet, ka PVN direktīvas 132. panta 1. punkta b) apakšpunkts [vai Sestās direktīvas 13. panta A daļas 1. punkta b) apakšpunkts, kas bija spēkā agrāk] attiecas uz slimnīcas un medicīnisko aprūpi, savukārt šīs tiesību normas c) apakšpunktam ir saikne ar ārpus slimnīcām sniegtajiem medicīniskās aprūpes pakalpojumiem, neatkarīgi no tā, vai tie tiek sniegti pakalpojumu sniedzēja vai pacienta dzīvesvietā vai jebkādā citā vietā. PVN direktīvas 132. panta 1. punkta c) apakšpunktā lietotajam jēdzienam “medicīniskās aprūpes sniegšana” ir saikne ar pakalpojumiem, kuru mērķis ir diagnosticēt, ārstēt un, cik vien iespējams, dziedināt slimības vai risināt veselības problēmas; tomēr no tā nebūt neizriet, ka pakalpojuma terapeitiskais mērķis būtu jāsaprot ļoti šauri.
- [20] Saskaņā ar judikatūru no PVN atbrīvo privātpersonu medicīnisko izmeklējumu veikšanu vai asins vai citu paraugu ņemšanu, lai pārbaudītu vīrusu, infekciju vai slimību esamību pēc darba devēju vai apdrošinātāju

pieprasījuma vai medicīniskās spējas, piemēram, ceļošanas, apliecināšanu, ja šādu pakalpojumu mērķis galvenokārt ir attiecīgās personas veselības aizsardzība (lieta *d'Ambrumenil un Dispute Resolution Services*, C-307/01). No PVN atbrīvo terapeitiskās aprūpes pakalpojumus (izņemot vispārējo aprūpi un palīdzību mājās), kurus nodrošina kapitālsabiedrības, kas nodarbojas ar ambulatorās aprūpes, tostarp aprūpes mājās, pakalpojumu sniegšanu, un kurus sniedz kvalificētas medmāsas (lieta *Kügler*, C-141/00), kā arī pakalpojumus pa tālruni, kas ietver konsultācijas par veselību un slimībām, ar nosacījumu, ka tām ir terapeitisks mērķis [lieta X (Konsultāciju pa telefonu atbrīvošana no PVN), C-48/19].

[21] Tomēr Eiropas Savienības Tiesa ir izslēgusi iespēju atbrīvot no nodokļa medicīnisko atzinumu sagatavošanu vai ārsta pakalpojumus, kas tiek sniegti, lai pārbaudītu, vai ir izpildītas tiesību aktos vai līgumā paredzētās prasības, vai arī pakalpojumus, kas ir vajadzīgi, lai novērtētu prasījumus, kurus dažādās tiesvedībās var izvirzīt konkrēta privātpersona (piemēram, lieta *Finanzamt D*, C-657/19). No PVN neatbrīvo medicīnisko izziņu par personas veselības stāvokli izsniegšanu, tostarp saistībā ar kara (lieta *d'Ambrumenil un Dispute Resolution Services*, C-307/01) vai invaliditātes (lieta *Unterpertinger*, C-212/01) pensiju saņemšanu, ar veselības aprūpes darbībām tieši saistītus pakalpojumus (piemēram, lieta *CopyGene*, C-262/08 – cilmes šūnu banku darbības –, vai lieta *PFC Clinic*, C-91/12 – estētiskās vai plastiskās ķirurģijas procedūras), vai pakalpojumus, kas tiek sniegti, lai konstatētu personas atbildību un novērtētu kaitējumu lietās, kas ierosinātas saistībā ar nodarījumiem miesas bojājumiem, kā arī medicīnisku atzinumu sniegšanu, pamatojoties uz medicīniskiem izmeklējumiem, un medicīnisku atzinumu sniegšanu, pamatojoties uz ārstniecības piezīmēm, bet neveicot medicīniskos izmeklējumus, vai arī medicīnisku izmeklējumu veikšanu, lai sagatavotu tiesu ekspertu ziņojumus par medicīniska rakstura kļūdām pēc to personu lūguma, kuras vēlas uzsākt tiesvedību (lieta *d'Ambrumenil un Dispute Resolution Services*, C-307/01). Tāpat no nodokļa neatbrīvo indivīdu ģenētiskās noslieces uz konkrētām slimībām noteikšanu, veicot bioloģiskās analīzes (lieta *D.*, C-384/98) vai uztura uzraudzības pakalpojumus (lieta *Frenetikexito*, C-581/19).

[22] Šajā tiesvedībā aplūkotā apdrošinātās privātpersonas smagā slimība un nāve, kā arī polises izbeigšanās ir apdrošinātais risks. Atbildība, kas ir jāuzņemas apdrošināšanas sabiedrībai (pieteicējai), ietver apdrošinātās personas veselības aprūpi ārvalstīs un vajadzīgos organizatoriskos pasākumus, lai nodrošinātu šo aprūpi. Pakalpojums, kuru pieteicēja saņem kā tādu, kas ir atbrīvots no PVN, ir iekļauts apdrošināšanas pakalpojumā, kuru tā sniedz apdrošinātajam slimniekam, un saskaņā ar apdrošināšanas polisi pieteicējas sniegtā pakalpojuma galvenais mērķis ir konkrētu slimību gadījumos nodrošināt apdrošinātajai privātpersonai veselības aprūpi ārvalstīs, ko organizē Spānijas sabiedrība, tāpēc tā galīgais mērķis ir apdrošinātās privātpersonas slimības diagnosticēšana, ārstēšana un dziedināšana. Pakalpojums, kuru ir saņēmusi apdrošināšanas sabiedrība, ir iekļauts šajā

sarežģītājā sistēmā, kas ietver dažādus līgumus, un tādējādi, kā uzskata *Kúria* (Augstākā tiesa) palāta, kas izskata lietu, jautājums, vai pakalpojums ir atbrīvots no nodokļa, ir jāatrisina, ņemot to vērā.

[23] Tā kā veselības aprūpe, kas saņemta kā apdrošināšanas pakalpojumi, kalpo arī tam, lai diagnosticētu, ārstētu, un, pēc iespējas, dziedinātu veselības problēmas, un saskaņā ar Tiesas judikatūrā pausto vispārējo nostāju (lietas *M. Unterpertinger*, C-212/01; *Verigen Transplantation Service International*, C-156/09; *CopyGene*, C-262/08; *D.*, C-384/98; *Kügler*, C-141/00; *d'Ambrumenil un Dispute Resolution Services*, C-307/01; *X* (Konsultāciju pa telefonu atbrīvojums no PVN), C-48/19; *Peters*, C-700/17; *Belgisch Syndicaat van Chiropraxie u.c.*, C-597/17; *Frenetikexito*, C-581/19; *Finanzamt D*, C-657/19; [...] *FC Clinic*, C-91/12; *Klinikum Dortmund*, C-366/12; *Solleveld un van den Jout-van Eijnsbergen*, C-443/04 un C-444/04, un *Future Health Technologies*, C-86/09), *Kúria* (Augstākā tiesa) palāta, kas izskata lietu, uzskata, ka PVN direktīvas 132. panta 1. punkta c) apakšpunktam ir nepieciešama turpmāka interpretācija saistībā ar izskatāmajā lietā aplūkotajiem faktiem.

[24] [*omissis*: rezolutīvajā daļā izklāstītā prejudiciālā jautājuma atkārtojums]

[25] [*omissis*: valsts procesuālo tiesību norma]

Budapeštā, 2021. gada 17. jūnijā.

[*omissis*: paraksti]